

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com

jfiedurek@dsj.org



III Niedziela Wielkanocna / Easter Sunday

15 kwietnia / April 15, 2018



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota
5:30 PM po pol.
Niedziela
9:00 AM po ang.
10:30 AM po pol.
12:45 PM po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Środa 7:30 PM
Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrzestnych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY

*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek po Mszy św.
o godz. 7:30PM

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą
niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm.
W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy
na Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 12:45pm.



Polsko, Ojczyzno moja

- św. Jan Paweł II

PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W kwietniu modlimy się w
obronie życia poczętego.

ROSARY GROUP

In April we pray for the
protection of human life from
the very beginning.



*Wzniesz ponad nami światłość Twoją, Panie.
Lord, let your face shine on us.*

PIĄTEK/FRIDAY - 13 KWIETNIA/APRIL

7:30pm + Mirosława Kaczmarek

SOBOTA/SATURDAY - 14 KWIETNIA/APRIL

5:30 pm ++ Emil i Bogumiła Kuryj oraz zmarli z rodziny

NIEDZIELA/SUNDAY - 15 KWIETNIA/APRIL

9:00am + Maria Albertina, Humberto and Francisco Fagundes

10:30am + Jan Szostek (4. rocz. śm.) - córka

12:45pm O Boże błog. dla Jana Gorgolewskiego z okazji ur.

SRODA/WEDNESDAY - 18 KWIETNIA/APRIL

7:30pm + Agnes Mary Kopania - rodzice

PIĄTEK/FRIDAY - 20 KWIETNIA/APRIL

7:30pm O zdrowie dla Lidii

SOBOTA/SATURDAY - 21 KWIETNIA/APRIL

5:30pm O Boże błog. dla Tomasza - mama

NIEDZIELA/SUNDAY - 22 KWIETNIA/APRIL

9:00am + Janina Nowicki - family

10:30am O Boże błog. dla Krystyny Mrozowskiej - przyjaciele

12:45pm O zdrowie dla Marii Dębskiej

SRODA/WEDNESDAY - 25 KWIETNIA/APRIL

7:30pm Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 27 KWIETNIA/APRIL

7:30pm Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 28 KWIETNIA/APRIL

5:30pm O Boże błog. dla Johna i Veroniki na nowej drodze życia - M. Rios

NIEDZIELA/SUNDAY - 8 KWIETNIA/APRIL

9:00am For God's blessings for Claudia - mother

10:30am + Zygmunt Porowski

12:45pm Wolna intencja

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 14 kwietnia

5:30 PM Młodzież bierzmowana

Niedziela, 15 kwietnia

9:00 AM Sheryl Walters, Melinda Alivio

10:30 AM Wanda Górecka, Krzysztof Kozak

12:45 PM Antoni Banach

Sobota, 21 kwietnia

5:30 PM Elżbieta Agredano

Niedziela, 22 kwietnia

9:00 AM Chau Nguyen, Sheryl Walters

10:30 AM Karolina Gorgolewska, Ina Szumska

12:45 PM Dominika Swedek



W przyszłą niedzielę zostanie zebrana II kolektka przeznaczona na **Diecezjalny Fundusz Emerytalny dla Księży**.

Next Sunday (April 22), the second collection will be taken for **Diocesan Priest Retirement Fund**.

SKŁADKA/COLLECTION:

04/8 I składka - 1,993

Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity.

KAWIARENKA:

Dziękujemy **Rodzicom i Nauczycielom Polskiej Szkoły Sobotniej** za przygotowanie i przeprowadzenie kawiarenki w ubiegłą niedzielę. Dochód wyniósł \$ 1,030.

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy.

„O JEZU, JESTEŚ NASZYM POKOJEM”

Piotr ukazuje zmartwychwstanie Jezusa na tle historii swojego ludu jako wypełnienie wszystkich prorocstw i obietnic danych Ojcom: „Bóg Abrahama... Bóg naszych ojców wślawił Sługę swego, Jezusa, wy jednak wydalście Go i zaparliście się Go przed Piłatem... Bóg wskrzesił Go z martwych, czego my jesteśmy świadkami”. Jeśliby świadectwo jego i tych, którzy widzieli Zmartwychwstałego, nie było wystarczające, oto inny „znak”: cudowne uzdrowienie człowieka chromego. Piotr, by lepiej uwydatnić Zmartwychwstanie, nie waha się odwołać do bolesnych wydarzeń, jakie je poprzedziły: „Zaparliście się Świętego i Sprawiedliwego, a wyprosilście ułaskawienie dla zabójcy. Zabiliście Dawcę życia”. Są to oskarżenia mocne, prawie bezlitosne; lecz Piotr jest świadomy, że odnoszą się też do niego, ponieważ i on zaparł się Mistrza odnoszą się także do wszystkich ludzi, którzy grzesząc nie przestają zapierać się „Świętego”. Piotr nie zapomniał o swojej winie, którą będzie opłakiwał przez całe życie, lecz równocześnie ma w sercu słodycz płynącą z otrzymanego przebaczenia. To czyni go zdolnym, by przejść z oskarżenia do tłumaczenia: „O bracia, wiem, że działaliście w nieświadomości, tak samo jak zwierzchnicy wasi”. Chodzi jednak o nawrócenie: „Pokutujcie więc i nawróćcie się, aby grzechy wasze zostały zglądzone”. Jak on dostąpił przebaczenia, tak otrzyma je również lud jego i każdy człowiek, byle tylko uznali własne winy

SERDECZNIE WITAMY...

w naszej wspólnocie **Jego Ekscelencję ks. bpa Tadeusza Lityńskiego**, ordynariusza diecezji zielonogórsko-gorzowskiej.

Witamy też ks. Jacka Woźnego, proboszcza na Staten Island, NY.

SAKRAMENT BIERZMOWANIA

Przez modlitwę i posługę ks. biskupa Lityńskiego grupa młodzieży otrzymała sakrament dojrzałości chrześcijańskiej. Są to:

*Eryk Banachowicz**Adam Fedorowicz**Amelia Gorgolewska**Catherine Gruszka**Oktawian Kadluczka**Szymon Kozłowski**Kacper Leonczuk**Michael Pariaszewski**Oscar Rios**Zuzanna Smoszna**Dominika Swedek**Julia Tomaszewska**Mateusz Zieliński**Maya Dziarmaga**Agata Fedorowicz**Dominic Groba**Wiktor Jeznach**Julia Kosiński**Bartosz Kuligowski**Adrianna Michalska**Bartek Rios**Michał Smoszna**Nicole Stasiowski**Karolina Swedek**Aurelia Wojciechowska*

Serdecznie gratulujemy bierzmowanym i życzymy, aby oświeceni darami Ducha Świętego, budowali swoje życie na mocnym fundamencie wiary chrześcijańskiej.

THE RISEN CHRIST

Disciples are going to Emmaus. Back in Jerusalem they share their experience of the risen Jesus with their comrades who have also heard that Jesus has appeared to Simon Peter. Suddenly Jesus himself appears in their midst. The fact that he comes suddenly, although the doors were locked, indicates that his presence is now of a different kind. He wishes them peace. It is the ordinary Jewish greeting of 'Shalom' but one which has special meaning in this Easter context. Before his Passion Jesus had told his disciples, "Peace I leave with you; my peace I give you. Not as the world do I give it to you..." The peace of the Risen Jesus is fully of messianic blessings. In spite of what they had heard, they are terrified and think they are seeing a ghost. "What are you afraid of?" Jesus asks them. He shows them his pierced hands and feet. The Greeks mocked at the idea of bodily resurrection but Luke emphasizes the physical reality of Christ's risen body, that is, the wholeness of the person of the risen Jesus. He invites them to come and touch him. Ghosts do not have flesh and bones. As he shows them the wounds in his hands and feet their fear turns to a mixture of joy and utter astonishment. They can't believe their eyes. Jesus has to ask them to give him something to eat. Ghosts don't eat and Jesus is no ghost, he is no disembodied soul. There is also an emphasis that death is not an escape from the body but that the whole person goes into the next life. Jesus then goes on to explain, as he did with the Emmaus disciples, how all that had happened to him was fully in harmony with and the fulfilment of the Law, the prophets and psalms.

WE WARMLY WELCOME...

H.E. the Most Reverend Tadeusz Lityński,

bishop of Zielona Góra - Gorzów, Poland. Yesterday bp Lityński confirmed 25 our youth during 5:30pm Mass. Congratulations to the confirmants and many thanks to Bishop Tadeusz Lityński for his visit.

EASTER CONFESSION

We remind you the one of the Church's commandment: *To confess sins at least once a year* and encourage you to fulfill this obligation. It is the minimum, but the best option is the regular confession every few weeks.

RENOVATION OF THE CHURCH

In the lobby you may see the project of the renovation of our church. We will have three new paintings (Divine Mercy, St. John Paul II and St. Brother Albert), all beautifully framed and illuminated. Above the sanctuary we will install the statue of St. Michael Archangel and two angels on the sides. The donors are very welcomed.

THANK YOU...

On behalf of the Sacred Heart Community Center in San Jose (which services the poor and homeless), they wish to express their heartfelt thanks and appreciation for the generous donations provided by our parish the past few weeks. They want all of you to know that every donation, no matter how small, is welcomed. May God reward your generosity.

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

04/14	- Bierzmowanie
04/22	- Konkurs Recytatorski Parada Talentów
04/28	- Jubileusz 30-lecia Polskiej Szkoły
05/06	- Obchody Konsytucji 3-go maja
05/13	- Dzień Matki
05/20	- Pierwsza Komunia św.
06/3	- Boże Ciało

SPOWIEDŹ WIELKANOCNA

Jedno z przykazań kościelnych mówi: *Przynajmniej raz w roku przystąpić do Sakramentu Pokuty.*

Zachęcamy do spełnienia tego zobowiązania. Jest to jednak tylko minimum. Jeśli chcemy zachować w sercu żywą wiarę i serdeczną więź z Bogiem praktykujemy regularną spowiedź. Najlepiej co kilka tygodni.

MSZE ŚWIĘTE PRYMICYJNE

22 maja b.r. pięciu diakonów z Towarzystwa Chrystusowego zostanie wyświęconych na kapłanów. Każdy z neoprezbiterów odprawi w czerwcu 15 Mszy św. w podanych przez was intencjach. Słusznie uważa się, że pierwsze Msze św. odprawiane przez kapłanów mają szczególną moc wstawienniczą, dlatego można wyprosić sobie wiele łask u Boga. **Specjalne broszury są obok biuletynów.**

ODNOWA WNETRZA KOŚCIOŁA

Przygotowujemy odnowienie wnętrza naszego kościoła, aby nadać mu jeszcze bardziej sakralny wygląd i charakter. Dojdą nowo-namalowane obrazy Jezusa Miłosiernego, św. Brata Alberta i św. Jana Pawła II. Będą w większym rozmiarze, obudowane specjalną, efektowną ramą, podświetloną od tyłu tworzyć będą coś, na wzór bocznych ołtarzy. Podobnie jak obrazy św. Alberta i kard. Hlonda. Na poprzecznej belce będzie rzeźba św. Michała Arch. oraz dwa anioły po jego obu stronach.

Z wdzięcznością przyjmujemy ofiary na ten projekt, który mamy nadzieję zrealizować na 100. lecie niepodległości naszej umiłowanej Ojczyzny, czyli na listopad b.r.

Pozostały jeszcze do opłacenia: 2 figury aniołów - 15000 zł każda (ok. \$4,3 tys.) i 4 ołtarze (M.B. Częstochowskiej, Jezusa Miłosiernego, św. Jana Pawła II i św. Brata Alberta) - \$7 tys. każdy.

'MIŁUJCIE SIĘ' ... jest czasopismem wydawanym w ponad 20 wersjach językowych (m.in. po angielsku, arabsku, fińsku, chińsku, litewsku, rosyjsku, ukraińsku, rumuńsku, węgiersku). Zachęcamy do nabywania i lektury kolejnego numeru. To wielka pomoc w pogłębianiu wiary i wiedzy religijnej.

PODZIĘKOWANIE...

Halina Godlewska wraz z córkami i rodziną serdecznie dziękuje wszystkim uczestnikom za udział w obrzędach pogrzebowych i modlitwę w intencji św. Marka Godlewskiego oraz za upieczenie wspaniałych ciast i wszelką okazaną nam pomoc. Szczęść Wam, Boże!

Serdecznie dziękujemy za ofiary składane przy okazji poświęcenia pokarmów w Wielką Sobotę. Suma \$1400 zostanie przekazana na pomoc polskim rodzinom na Kresach. Bóg zapłać!

ZONN AGENCY Paczki do Polski

Misja św. Brata Alberta w San Jose

SOBOTA, 28 kwietnia 2018

w godz. 1.30 - 3.00 pm

Walnut Creek: 28 kwietnia (sobota) 9.30 – 10.30 am

Redwood City: 29 kwietnia (niedziela) 12.00 - 2 pm

Po dalsze informacje proszę dzwonić pod nr tel.

650-967-5510

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*



Jacob Davis
Real Estate
"Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051

408.839.9335
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com



Keller Williams
GRACE RUDAWSKI
SOLD
FOR SALE
SECRETS
FOR SELLING HOMES
FAST FOR TOP DOLLAR

kw
KELLERWILLIAMS.

Grace Rudawski
Real Estate Broker
Certified Senior
Advisor
Cal BRE# 01233596

calltext408.832.2294

www.GraceRudawskiAuthor.com -FREE Book

www.HowMuchYourHomeIsWorth.com

- FREE Home Evaluation!

Klucz do Twojego DOMU!

Oferuję rozwiązania zamiast obietnic:

- Kupno i sprzedaż domów
- Kupno inwestycyjnych nieruchomości
- Zarządzanie nieruchomościami
- Pomoc w prefinansowaniu i więcej...

Nie zwlekaj, Zadzwoń Dzisiaj!



TRANSPORT - SHIPPING

AMERICAN SERVICES

"DOOR-TO-DOOR": POLSKA i RESZTA SWIATA "WORLDWIDE"

Znakomity serwis, wprost od właściciela firmy, *całe domostwa-mienie przesiedleńcze *samochody* *motocykle *łódzie* - juz od roku 1989-go

e-mail: info@americanserviceslax.com

WEB: www.americanserviceslax.com

Tel: 310-628-9990 & 310-382-0254



PACZKI DO POLSKI

Autoryzowany Punkt
Wysyłkowy w San Jose
Odbiór paczek codziennie, od
poniedziałku do piątku

408-841-2525

Konkurencyjne ceny!

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market

1080 Saratoga Ave, Ste#1

San Jose, CA 95129

Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com


Szynka, polędwica, boczek,
kiełbasa, twarog, kapusta,
ogorki, buraczki, sałatki,
makarony,
dzemy, pierogi, naleśniki,
knedle, grzyby suszone,
chrzan, polskie alkohole,
słodczyce...



AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLENSKI, DDS
Zaprasza do gabinetu przy
827 Altos Oaks Suite #2
LOS ALTOS, CA 94024
650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com

www.altosdentist.com



Jacob Davis
Real Estate

ROM SKIERSKI
Relator

Please call (408) 505-7300
or email: rskierski@verizon.net

www.RomsHomes.com

„ALL ROADS LEAD TO ROM”

CalBRE# 01238638